

design

ma
chi
na★



Machina Design nr 2/2009
Indeks 236616 Cena 9,90 zł (w tym 7% VAT)

ISSN 1898-5440



02

9 771898 544013

21 IKON
DESIGNU

wybrane | nominacje:



● **ROZWIĄZANIA TELEKOMUNIKACYJNE**
D-LINK | router bezprzewodowy DIR-685ww

● **USŁUGA, KTÓRA ŚWIAT LEPSZYM CZYNI**
WILSON HOSTEL | hostel eko – Warszawa
PAN POPI | siedzisko EuFo

● **PRZEDMIOT/USŁUGA UŁATWIAJĄCA ŻYCIE**
PAWEŁ GROBELNY | INCOGNITO BAG
JUST MOBILE | cooling bar podstawka chłodząca pod komputer

● **TELEFONY KOMÓRKOWE**
MOTOROLA | Aura

● **TRANSPORT**
WOJCIECH WESOŁEK | jacht
KARINA MARUSIŃSKA | Uhaha uchwyt uniwersalny

● **REKLAMA**
POLMOS BIAŁYSTOK | Opakowanie na Żubrówkę – ŻUBRANKO – unikalna kolekcja 5 Żubranek
ALEKSANDRA TOBOROWCZ | strona www - Wirtualne Muzeum Sztuki Erotycznej
ADIDAS | originals Respect M.E. – linia produktów
ANNA SPODARZEWSKA | projekt kompletu na konkurs Prêt-à-porter wiosna 2008

● **BIURO**
IOMEGA | eGo – zewnętrzny dysk przenośny



Nasi jurorzy:



PAOLO PININFARINA
 Wiceprezes włoskiej grupy Pininfarina Sp.A., której, jak sam mówi, kluczowe wartości działalności projektowej to „*innowacyjność, ca* najważniejsze oraz elegancja”. Paolo postanowił poszerzyć działalność spółki o *zornictwa przemysłowe i projektowanie przedmiotów użytkowych*. Utworzona wtedy spółka Pininfarina Extra, której został szefem, Paolo tłumaczy, że w projektowaniu *ładówki i samochodu jest wiele elementów wspólnych*. Od tego czasu estetyka produktów stała się dla niego również ważną *ich funkcjonalność*.



CESAR MERITOZA
 Dyrektor Istituto Europeo di Design w Turynie, jednej z największych szkół projektowych na świecie. Liczenie rólka *na 100 lat, szwał i przeważał budowę w zakresie projektowania, mody, sztuk wizualnych i komunikacji*. Działają jest międzynarodową siecią – ma siedziby w Mediolanie, Rzymie, Turynie, Wenecji, Madrycie, Barcelonie i Saint Paul. IED jest najbardziej prestiżową europejską szkołą projektowania z wielu tego typu uczelni w Włoszech. Jej specjalnością jest design *materializacyjny*. Do roku Instytut organizuje pokaz swojego projektu koncepcyjnego na Geneva International Motor Show.

DEAN WELDON
 Szef pracowni projektowej MASI, połączonych MET Studio i Academy Studios.



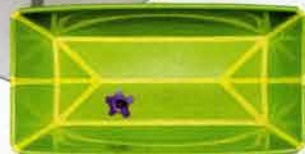
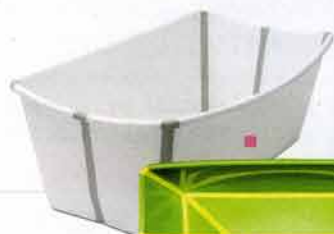
KOTA TSUKAMOTO
 Główny projektant producenta sprzętu sportowego Isotona. Jednym z jego *ważnych, nagrodzonych projektów* to buty narciarskie Dragon.



MOTOKI YOSHIO
 Wychował się w Osace, a w 1997 roku przeniósł się do Włoch. Ukończył Istituto Europeo di Design (IED) Turynie w 2001 roku. Po ukończeniu studiów na wydziale projektowania systemów transportowych zdobył tytuł magistra w zakresie projektowania interfejsu transportu na IED w Madrycie. Yoshio odbył staż w Motoroli w Stanach Zjednoczonych i w 2005 roku stał się *niezależnym designerem*. Obecnie wykłada na IED w Turynie i dotychczas do grupy Pininfarina.



DOROTA KUZBARA
 Anglistka, specjalistka z dziedziny architektury. Studiowała na ASP w Poznaniu. Pomysłodawczyni tytułu „*Art Design*”. Przez 10 lat współpracowała z *Motorolą* na kilka lat ma swoje studio w Mediolanie, w którym zajmuje się *projektowaniem wnętrza, aranżacją wystaw, scenografią oraz rzęsą i instalacją*. Od kilku lat jest dyrektorką artystyczną w *Alma Design Milano*. Jurorka prestiżowej *Machinery Design 2008*.



SPORT

PUMA | Lift – ultralekkie buty
INSIDELAB | leżaki

RTV

BOWERS&WILKINS | ZEPPELIN – ZESTAW GŁOŚNIKOWY
JTL AUDIO | podstawki pod głośniki EF3

DZIECI

A REAL COOL WORLD | wanienka The Flexi Bath
ADRIANA KACZMARSKA | mały budowniczy zestaw klocków konstrukcyjnych
VOX INDUSTRIE | łóżeczko MaMaMa

AGD

HUSQVARNA | Panthera Leo – futurystyczna kosiarka
KUEPPERBUSH | płyta ceramiczna plaster miodu
KUEPPERBUSH | płyta indukcyjna wok



EWA MINGE

Nagrządzana projektantka mody: Złota Pętka, Złoty Wieszak, Oskar Mody, Złota Szpilka, Złota Fastryga, Nagroda CPD Düsseldorf dla osobowości mody, złoty medal międzynarodowych targów mody w Moskwie, tytuł Next Cuture Alta Moda Alta Roma, medal mera Rzymu za zasługi dla wiecznego miasta. W marcu 2008 roku jej kolekcja została umieszczona w katedrze mody „L'OFFICIEL Haute Couture Paris”. Jurorka plebiscytu Machiny Design 2008.

KRYKAL

Czy trzeba przedstawiać? No, może nie wszyscy wiedzą, że w 1998 roku uzyskała dyplom w klasie pianina u prof. Anny Narkiewicz. Ma opinie najlepiej ubranej artystki estradowej. Jurorka plebiscytu Machiny Design 2008.



ANDRZEJ PAŁOWSKI

Absolwent PWSSP w Poznaniu. Jest autorem ponad 1000 plakatów wydanych drukiem od 1977 roku w Polsce i zagranicą. Ponadto zajmuje się ilustracją książkową i prasową, jest autorem okładek wydawnictw płytowych, scenografii teatralnych i telewizyjnych, filmów i teledysków. Od roku 1986 był dyrektorem artystycznym i graficznym miesięcznika „Playboy”. W 1989 roku rozpoczął pracę w reklamie, nie przerywając indywidualnej twórczości graficznej. Obecnie jest dyrektorem kreatywnym i właścicielem firmy KreaacjaPro.

PIOTR METZ

Fan Redaktor. Posiadała plikowego gramofonu i oryginalnej banki. Stworzył: Machine-Design, uznając, że w manierystycznym tytule brokuje miejsce. Juror plebiscytu Machiny Design 2008.

MAREK KNAP

Grafik i projektant. Autor makiety Machiny i wielu innych pism. Laureat wielu konkursów projektowania prasowego na świecie. Obecnie Dyrektor Artystyczny wydawnictwa Edipresse Polska S.A. Kiedyś perkusista zespołu punkowego Farben Lehre. Juror plebiscytu Machiny Design 2008.



JARDA KAMIŃSKI – PRZEWODNIEZĄCY

Designer i Art. Długość, od kilkunastu lat za granicą, od 2006 ma galerię w Warszawie, ul. Mokotowska 17. Uważany jest za jednego z najbardziej utalentowanych i wszechstronnych designerów młodego pokolenia, doradca i projektuje m.in. dla INZ, Miasta Turyn (Olimpiada 2006), Ferrari, Honda. Jest autorem oraz współautorem silnika i maszyny papierkowej, butów narciarskich mistrza świata Hermano Maiera, stadionu piłkarskiego dla B.K. Kadafinga, kompleksu turystycznych loftów zamieszkałych m.in. przez Eve Herzogova. Wykłada w Royal College of Art w Londynie, tureckiej ASP i Istituto Europeo di Design. Ma fortepian, ale nie ma telewizora.





● **URZĄDZENIA PRZENOŚNE**
B&O | Beotime – budzik
APPLE | iPod shuffle odtwarzacz mp4

● **ARCHITEKTURA**
LAB DESIGN | Paweł Grobelny – Monolit bench – ławka miejska
MANUFATURA 69 | kameralny hotel butikowy
ARCHITEKT SEBASTIAN PITO | Willa KOMINIARSKI WIERCH

● **KOMPUTERY**
APPLE | laptop Macbook Pro
ASUS | laptop Seashell



SPONSOR GENERALNY



Sony Ericsson
 make.believe

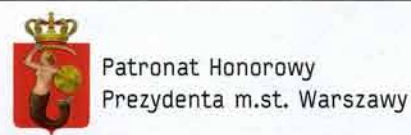
PARTNER STRATEGICZNY



SPONSOR



PARTNERZY



PATRONI MEDIALNI



ORGANIZATOR

